

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2001-2002

19 JULI 2002

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 69 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW LEDUC C.S.

Art. 2

Dit artikel aanvullen als volgt:

In artikel 69 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State worden de woorden «uit het auditoraat, samengesteld uit een auditeur-generaal, een adjunct-auditeur-generaal, twaalf eerste auditeurs-afdelingshoofden, zeshenvijftig eerste auditeurs, auditeurs en adjunct-auditeurs;» vervangen door de woorden «uit het auditoraat, samengesteld uit een auditeur-generaal, een adjunct-auditeur-generaal, twaalf eerste auditeurs-afdelingshoofden, achenvijftig eerste auditeurs, auditeurs en adjunct-auditeurs».

Verantwoording

Ook de auditeur-generaal en de adjunct-auditeur-generaal van de Raad van State staan niet buiten het «gewone» kader en zij moeten omwille van de toevloed van dossiers ook verslagen maken en zetelen in de afdeling administratie en de afdeling wetgeving.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-1226 - 2001/2002:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw Leduc.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2001-2002

19 JUILLET 2002

Proposition de loi modifiant l'article 69 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973

AMENDEMENTS

Nº 1 DE MME LEDUC ET CONSORTS

Art. 2

Compléter cet article comme suit :

À l'article 69 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, les mots «de l'auditorat, comprenant un auditeur général, un auditeur général adjoint, douze premiers auditeurs chefs de section, cinquante-six premiers auditeurs, auditeurs et auditeurs-adjoints» sont remplacés par les mots «ou de l'auditorat, comprenant un auditeur général, un auditeur général adjoint, douze premiers auditeurs chefs de section, cinquante-huit premiers auditeurs, auditeurs et auditeurs adjoints».

Justification

Comme ils font partie du cadre «ordinaire», l'auditeur général et l'auditeur général adjoint du Conseil d'État sont amenés, pour faire face à la masse des dossiers, à rédiger des rapports et à siéger au sein des sections d'administration et de législation.

Voir:

Documents du Sénat:

2-1226 - 2001/2002:

Nº 1: Proposition de loi de Mme Leduc.

De functies van auditeur-generaal en de adjunct-auditeur-generaal vergen veel tijd omdat zij, wat het auditoraat betreft, ook instaan voor de vertegenwoordiging ervan, de mede-bepaling van het beleid binnen de Raad van State en de organisatie van de werkzaamheden in het auditoraat.

Daarom, maar ook om het parallelisme tussen de Raad en het auditoraat te behouden, parallelisme dat de wetgever in het verleden steeds heeft gerespecteerd, is een uitbreiding van het auditoraat met twee effectieven aangewezen.

Les fonctions d'auditeur général et d'auditeur général adjoint prennent beaucoup de temps, étant donné que c'est à eux qu'il revient de représenter l'auditortat, de participer à la détermination de la politique au sein du Conseil d'État, ainsi que d'organiser les travaux de l'auditortat.

Il est indiqué d'élargir l'effectif de l'auditortat de deux unités, non seulement pour ces raisons, mais aussi afin de conserver le parallélisme entre le Conseil et l'auditortat, parallélisme que le législateur a toujours respecté par le passé.

Jeannine LEDUC.
Anne-Marie LIZIN.
Iris VAN RIET.
Fatma PEHLIVAN.
Christine CORNET D'ELZIUS.
Paul WILLE.
Marie NAGY.